

## PREDGOVOR

**Molimo pozorno pročitajte Korisnički priručnik prije upotrebe ovog proizvoda.** Korisnički priručnik opisuje radne postupke koje treba strogo poštivati. Ovaj priručnik detaljno predstavlja korake koji se moraju uzeti u obzir kada koristite proizvod, radnje čije obavljanje može rezultirati neobičajenim radom, rizike koji mogu izazvati osobnu ozljedu i oštećenje proizvoda, te druge sadržaje. Pogledajte određena poglavlja za više pojedinosti. Za bilo kakve anomalije ili osobna ozljeda i oštećenje proizvoda nastali od uporabe, održavanja, pohrane koji nisu sukladni zahtjevima iz korisničkog priručnika, naša tvrtka, u tom slučaju, nije odgovorna za sigurnost, pouzdanost i izvedbu! Jamstveni uvjeti proizvođača ne pokrivaju takve pogreške!

Naša kompanija ima tvornički zapis i korisnički profil za svaki uređaj, korisnici uživaju u besplatnim uslugama održavanja jednu godinu od datuma kupnje. Kako biste nam olakšali pružanje sveobuhvatne i učinkovite usluge održavanja, molimo pazite da vratite jamstvenu karticu kada trebate uslužnu popravku.

**⚠️ Napomena: Molimo pozorno pročitajte Korisnički priručnik prije upotrebe ovog proizvoda.**

Ono što je u ovom korisničkom priručniku sukladno je s praktičnom situacijom proizvoda. U slučaju izmjena i ažuriranja softvera, podaci sadržani u ovom dokumentu mogu se promjeniti bez naznaje.

### Stavke upozorenja

**Prije uporabe ovog proizvoda, trebate uzeti u obzir sigurnost i učinkovitost onog što je opisano u daljem tekstu:**

- Svi opisani rezultat mjerjenja kombiniran je s kliničkim simptomima od strane kvalificiranih liječnika.
- Ispunjiva li pouzdanost i rad ovog proizvoda ono što je navedeno u priručniku, to možete naći u uputama za održavanje.
- Namjenski rukovatelj ovim proizvodom može biti pacijent.
- Nemojte obavljati održavanje i servisiranje dok se proizvod koristi.

**⚠️ Upozorenje: Zamjena priborom kojeg nije dala naša kompanija može dovesti do pogrešaka. Zamjena adaptera i manšeta može dovesti do pogrešnih rezultata mjerjenja. Bez naše tvrtke ili drugih odobrenih organizacija za održavanje, obučeno osoblje za servisiranje ne bi trebalo pokušati održavati proizvod.**

### Odgovornost rukovatelja

- Rukovatelj mora pozorno pročitati korisnički priručnik prije uporabe ovog proizvoda i strogo pratiti radni postupak iz korisničkog priručnika.
- U potpunosti uzmite u obzir sigurnosne zahtjeve tijekom dizajna proizvoda ali operater ne smije ignorirati razmatranja za pacijenta i stanje stroja.
- Rukovatelj ima odgovornost dati uvjet uporabe proizvoda našoj tvrtki.

### Odgovornost za našu tvrtku

- Naša tvrtka ima odgovornost dati kvalificirani proizvod koji je sukladan standardu tvrtke ovog proizvoda
- Naša tvrtka će dati kružni dijagram, način kalibriranja i druge informacije na zahtjev korisnika kako bi pomogla odgovarajućim i kvalificiranim tehničarima popraviti te dijelove koje je naša tvrtka odredila.
- Naša tvrtka ima odgovornost završiti održavanje proizvoda sukladno ugovoru.
- Naša tvrtka ima odgovornost odgovoriti na zahtjeve korisnika na vrijeme.
- U sljedećem slučaju, naša tvrtka je odgovorna za utjecaj na sigurnost, pouzdanost i izvedbu uređaja:

Sklapanje, dodavanje, uklanjanje grešaka, izmjena ili popravka obavljaju se od strane osoblja koje je naša tvrtka odobrila.

Strujni uređaji u sobi sukladni su s odgovarajućim zahtjevima i uređaj se koristi sukladno korisničkom priručniku.

**Korisnički priručnik je sastavila naša tvrtka. Sva prava pridržana.**

## POGLAVLJE 1 - FUNKCIJE I SVRHA

### 1.1 Glavne funkcije

- Izmjelite krvni tlak i pohranite rezultate mjerjenja.
- Funkcija pohrane podataka, moguća je pohrana do 199 zapisova.
- Posjeduje sučelje za pregled podataka koje je pogodno za pregled parametara krvnog tlaka.
- Ovaj zaslon će prikazati poruku kada je napajanje nisko.
- Kada se rezultati mjerjenja ne mogu dobiti zbog nekih čimbenika tijekom mjerjenja, uređaj će prikazati odgovarajuće informacije o pogrešci.
- Mjerne jedinice: mmHg i kPa između kojih se može prebaciti gumbon.
- S funkcijom automatskog gašenja, ako nema rada, uređaj će se automatski ugasiti.
- Glasovno emitiranje (opciono) za uređaje s glasovnom funkcijom

### 1.2 Svrlja

Uređaj se primjenjuje za mjerjenje neinvazivnog krvnog tlaka kod ljudi. Zabilježite vrijednost parametra krvnog tlaka kako biste dali referencu za liječnika.

## POGLAVLJE 2 - SIGURNOSNE PREDOSTROŽNOSTI:

Kako biste ga ispravno koristili, molimo pozorno pročitajte „Sigurnosne predostrožnosti“ pozorno prije njegove uporabe.

Operateri ne trebaju profesionalnu obuku ali bi trebali koristiti ovaj proizvod nakon što u potpunosti shvate zahtjeve iz ovog priručnika.

Kako bi se spriječilo da korisnici naprave štetu ili gubitak zbog neodgovarajuće uporabe, molimo pogledajte „Sigurnosne predostrožnosti“ i ispravno koristite ovaj proizvod.

**Iz sigurnosnih razloga pratite sigurnosne predostrožnosti.**

**⚠️ Zabilježka**

**Ako ne koristite ispravno, postoji mogućnost štete na ljudima i imovini.**

Šteta na imovini predstavlja štetu na domu, imovini, domaćim životinjama i ljubimcima.

**⚠️ Kontraindikacije**

Br.

**⚠️ Upozorenje**

- Morate obaviti Neinvazivno mjerjenje krvnog tlaka na pacijentima s bolešću srpastih stanica ili pod bilo kakvim uvjetima kada je koža oštećena ili je njenje oštećenje moguće.
- Za pacijente s ozbiljno poremećenom koagulacijom krvi, hoće li se krvni tlak mjeriti automatski treba se temeljiti na kliničkoj procjeni jer trenje udova s manšetom može uzrokovati rizik od hematomu.
- Za ozbiljan poremećaj krvne cirkulacije ili pacijente s aritmijom molimo koristite uređaj pod smjernicama liječnika. Ako se ruka zgnječi tijekom mjerjenja moguće je nastanak akutne unutarnje hemoragijske ili netočnih rezultata mjerjenja.

### Ograničenja mjerjenja

Prema različitim uvjetima pacijenta, oscilometrijsko mjerjenje ima određena ograničenja. Mjerjenje traži redoviti arterijsku puls tlaka. U tim okolnostima kada stanje pacijenta otežava otkrivanje, mjerjenje postaje nepouzdano i vrijeme mjerjenja se produljuje. Korisnik bi trebao biti svjestan da sljedeći uvjeti mogu omotati mjerjenje čime se mjerjenje čini nepouzdanim ili duljim za izvođenje. U nekim slučajevima, stanje pacijenta mjerjenje učini nemogućim.

### Kretanje pacijenta

Mjerjenju su nepouzdano ili se ne mogu obaviti ako se pacijent kreće, trese ili ima konvulzije. Ovi pokreti mogu ometati otkrivanje pulseva arterijskog tlaka. Pored toga, vrijeme mjerjenja će biti produljeno.

**Srčana aritmija**

Mjerenja će biti nepouzdana i, možda, nemoguća ako srčana aritmija pacijenta uzrokuje nepravilno kucanje srca. Time će se vrijeme mjerena produljiti.

**Stroj srce-pluća**

Mjerenja neće biti moguća ako se pacijent poveže na stroj srce-pluća.

**Promjene tlaka**

Mjerenja će biti nepouzdana i možda neće biti moguća ako se krvni tlak pacijenta brzo mijenja tijekom vremenskog razdoblja tijekom kojeg se pulsevi arterijskog tlaka analiziraju kako bi se dobilo mjerjenje.

**Ozbiljan šok**

Ako je pacijent u ozbiljnem šoku ili hipotermiji mjerena će biti nepouzdana jer će smanjeni tijek krvi prema periferijama uzrokovati smanjeno pulsiranje arterija.

**Ekstremi otkucanja srca**

Mjerenja se ne mogu napraviti pri otkucajima srca koji je manji od 40 otkucaja po minuti i veći od 240 otkucaja po minuti.

**Debeo pacijent**

Debeli stoj salo tijela smanjiti će točnost mjerjenja jer salo koje dolazi od šoka arterija ne može pristupiti manžetama zbog prigušenja

 **Upozorenje****Samodijagnoza i tretman uporabom mjerjenih rezultata mogu biti opasni. Pratite upute svog liječnika.**

Molimo predajte rezultate mjerjenja liječniku koji poznaće vaše zdravlje i prihvata dijagnozu.

Za djecu i osobе koje se ne umiju izraziti molimo koristite uređaj pod smjernicama liječnika.

Inače može nastati nesreća ili razvod.

**Molimo koristite samo u svrhe mjerjenja krvnog tlaka.**

Inače može nastati nesreća ili prepake

**Molimo koristite posebne manžete.**

Inače su mogući netočni rezultati mjerjenja.

**Molimo nemojte manžete držati u stanju prenapuhaniosti dugo vremena.**

Inače može nastati rizik.

**Nemojte koristiti uređaj u slučaju postojanja zapaljivih anestetičkih plinova koji se mijesaju sa zrakom ili dušikovim oksidom.**

Inače može nastati nesreća ili rizik.

**Ako se tekućina poprska na uređaj ili pribor, posebice kada tekućine mogu ući u cijev ili uređaj prestanite s uporabom i kontaktirajte servisni odjel.**

Inače može nastati rizik.

**Bacite materijal za pakiranje uzimajući u obzir primjenjive uredbe o kontroli otpada i čuvajući ga dalje od dohvata djece.**

Inače to može naštetići okolišu ili djeci.

**Molimo koristite odobreni pribor za uređaj i provjerite da uređaj i pribor rade ispravno i sigurno prije uporabe.**

Inače, rezultati mjerjenja mogu biti netočni ili se može dogoditi nesreća.

**Kada se uređaj slučajno nakvari treba ga staviti na suho i provjetreno mjesto koliko je potrebno da vлага ispari.**

Inače se uređaj može ošteti zbog vlage.

**Nemojte pohranjivati i prenositi uređaj izvan određenog okoliša.**

Inače može nastati pogreška u mjerjenju.

**Preporuča se da provjeravate ako ima bilo kakvih oštećenja na uređaju ili priboru redovito, ako pronađete bilo kakvo oštećenje prestanite s uporabom i kontaktirajte biomedicinskog inženjera bolnice ili našu službu za klijente odmah. Nemojte demontirati, popravljati i mijenjati uređaj bez dozvole.**

Inače ne može točno mjeriti.

**Ovaj uređaj se ne može koristiti na mobilnim platformama za prijenos.**

Inače može nastati pogreška u mjerjenju.

**Ovaj uređaj se ne može koristiti na nagnutom stolu.**

Inače postoji rizik od pada.

**Materijal za pakovanje, otpadne baterije i istrošene proizvode bacite sukladno lokalnim zakonima i uredbama. Istrošene proizvode i materijale mora ispravno baciti korisnik sukladnog dekretu vlasti.**

Zamjena priborom kojeg nije dala naša kompanija može dovesti do pogrešaka.

**Bez naše tvrtke ili drugih odobrenih organizacija za održavanje, obučeno osoblje za servisiranje ne bi trebalo pokušati održavati proizvod.**

Ovaj uređaj se smije koristiti za samo jedan testni predmet pojedinačno.

**Ako male dijelove na uređaju udahnete ili progutate molimo brzo se javite liječniku.**

Uredaj i pribor su obrađeni s alergenim materijalima. Ako ste alergični na njega, prestanite s uporabom proizvoda.

**Nakon prtiška na gumb za napajanje, ako uređaj ima pogrešku prikaza poput bijelog zaslona, zamagljenog zaslona ili nema sadržaja prikaza molimo kontaktirajte našu tvrtku.**

Uredaj mora biti sukladan sa standardom IEC 80601-2-30: Posebni zahtjevi za osnovnu sigurnost i osnovne izvedbe automatiziranih neinvazivnih sfigmomanometara.

**2.1 rad za napojni adapter (odvojeno se prodaje)**

 **Zabilješka**

Uredaj se može napajati napojnim adapterom koji je dio medicinskog električnog sustava. Pazite da koristite namjenski napojni adapter medicinskog stupnja za ovaj uređaj.

Inače mogu nastati pojedini problemi.

**Namjenski napojni adapter može koristiti AC 100 V~240 V**

Inače može nastati požar ili strujni udar.

**Kada dođe do loma priključka namjenskog napojnog adaptora ili žice, molimo nemojte ga koristiti.**

Inače može nastati požar ili strujni udar.

**Molimo nemojte priključivati ili isključivati adapter na utičnici vlažnim rukama.**

Inače može nastati strujni udar ili ozljeda.

**Kada koristite napojni adapter za povezivanje s napojnom utičnicom, pazite da je napojna utičnica raspoloživa kako bi se na vrijeme odspojila iz napajanja u hitnom slučaju.**

**2.2 Rad baterije**

 **Zabilješka**

Molimo koristite manganske ili alkalne baterije veličine 4 "AA", nemojte koristiti baterije drugih vrsta.

Inače može nastati požar.

**Nemojte mijesati stare i nove baterije i baterije različitih vrsta**

Inače može nastati curenje baterije, toplota, pucanje i oštećenje električnog sfigmomanometra.

**Molimo nemojte zamijeniti polaritet baterija. Kada se snaga baterije istroši, zamijenite sa četiri nove baterije istodobno.**

Molimo izvadite baterije kada ne koristite uređaj dugo vremena (3 mjeseca ili više).

Inače može nastati curenje baterije, toplota, pucanje i oštećenje elektroničkog sfigmomanometra.

**Ako elektrolit baterija dođe do vaših očiju odmah isperite s mnogo čiste vode.**

Uzrokuje sljepilo i druge opasnosti tako da odmah idite u najbližu bolnicu na liječenje.

**Ako se elektrolit iz baterija zalijepi na kožu ili odjeću, odmah isperite s mnogo čiste vode.**

Inače su moguće ozljede na koži.

#### Savjet

Nemojte udarati ili ispuštati uređaj;

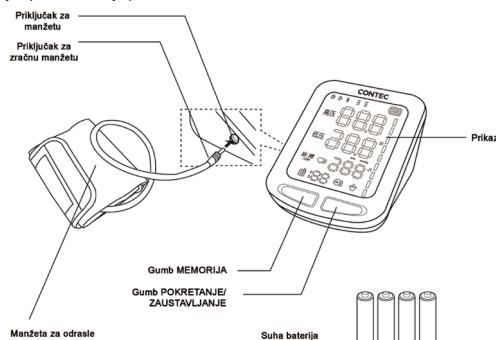
Nemojte napuhivati prije nego se manžeta ne omota oko ruke;

Nemojte silom inflektirati manžetu i zračnu cijev.

Uredaj primjenjuje tlak krvi za mjerjenje i puls odraslih osoba.

### POGLAVLJE 3 - GLAVNA JEDINICA

Svi proizvodi su u kutiji. Otvorite kutiju i potvrdite da je proizvod cijeli.



#### Manžeta za odrasle:

(Specifikacije: opseg uda 22-32 cm (središnji dio nadlaktice), molimo odaberite pogodnu manžetu kada mjerite drugo.)



#### Upute za uporabu



#### Odvjedna prodaja:

##### AC Adapter

Ulaz: napon: AC 100 V~240 V

Frekvencija: 50 Hz/60 Hz

Nazivna struja: AC 150 mA

Izlaz: DC5.0 V±0.2 V 1.0 A



#### Manžeta:

Ekstra velika manžeta za odrasle: rang opsega uda je 32-43 cm (središnji dio nadlaktice)

#### Zabilješka:

© Manžeta je potrošni materijal. Izračunajte mjerjenjem šest puta u danu (tri puta svako jutro i svaku večer), trajanje manžete je oko jedne godine (uporabom naših eksperimentalnih uvjeta);

© Kako biste ispravno izmjerili krvni tlak, molimo zamijenite manžetu na vrijeme;

© Ako manžeta curi, molimo kontaktirajte našu tvrtku radi kupnje nove. Manžeta kupljena odvojeno ne uključuje priključak zračne cijevi. Kada zamjenjujete, molimo nemojte baciti priključak zračne cijevi, postavite ga na novu manžetu.

#### ⚠️ Zabilješka ⚠️

Kada uklanjate manžetu za Neinvazivno mjerjenje krvnog tlaka, molimo izvucite čep na prednjoj strani dušika.



#### ⚠️ Zabilješka ⚠️

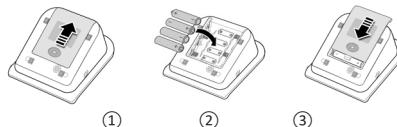
Sva analognja i digitalna oprema povezana s ovim uređajem mora biti certificirana prema IEC standardima (poput IEC60950: Oprema za informacijske

tehnologije - Sigurnost i IEC60601-1: Mehaničko električna oprema-Sigurnost) i sva oprema treba biti povezana sukladno zahtjevima važeće inačice standarda sustava IEC60601-1-1. Osoba koja povezuje dodatnu opremu na signalni ulaz i izlaz odgovorna je za to ispunjava li sustav standard IEC60601-1.

## POGLAVLJE 5 - POSTAVLJANJE BATERIJE/ AC ADAPTERA

Proizvodnja može koristiti bateriju i AC adapter.

### 5.1 Postavljanje baterije



① Demontirajte pokrov baterije u smjeru strelice.

② Postavite „AA“ baterije sukladno polaritetima.

③ Klinjnite za zatvaranje pokrova baterije.

Ikonica „“: napajanje baterije će se istrošiti. Zamjenite sa četiri nove baterije (iste vrste) istodobno. Ispitivanje za vrijeme niske napunjenošt

baterija može uzrokovati odstupanje podataka i druge probleme.

Izklučite jedinicu prije zamjene baterija.

**Zabilješka**

Kada baterija dosegne kraj svog trajanja ili pronađete da baterija smrdi, da se deformirala ili izvrnula prestanite s uporabom baterije i iskorištenju bateriju bacite sukladno s lokalnim uredbama ili će, inače, uzrokovati zagodenje okoliša.

### 5.2 Uporaba napojnog adaptéra

1.Povežite sfigmomanometar i napojni adapter. Priključite priključak napojnog adaptéra u utičnicu napojnog adaptéra na stražnjoj strani uređaja

2.Molimo umetnute napojni priključak adaptéra u utičnicu AC 100 V~240 V.

**Zabilješka**

Uređaj se može odspojiti iz napojne mreže isključivanjem priključka adaptéra.

Kada isključite napajanje, najprije isključite konekciju napojne utičnice i regulirano napajanje a zatim isključite konekciju reguliranog napajanja i ssfigmomanometar.

Molimo pazite da koristite namjenski adapter medicinskog stupnja.

**Zabilješka**

Kada se koriste i regulirano napajanje i baterije istodobno, napajanje baterije se neće trošiti.

Uključite regulirano napajanje i bateriju kao napajanje kada je uređaj isključen jer, inače, uređaj se može isključiti zbog nestanka struje.

Uređaj se može normalno koristiti nakon uključenja bez čekanja na pripremu uređaja.

## POGLAVLJE 6 - FUNKCIJE GUMBA

### 6.1 Opis rada gumba

Sve radnje na elektroničkom sfigmomanometru obavljaju se putem gumba. Nazivi gumba su iznad njih. Oni su:

- Lijevi gumb je „M“ gumb, ispod „ISKLUČENO“, pritisnite ovaj gumb za ulazak u sučelje za pregled (pogledajte poglavje 8 za više pojedinstvo).
- Desni gumb je gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“, pod stanjem „ISKLUČENO“, pritisnite ovaj gumb za ulazak u način mjerjenja, napušte manžetu radi mjerjenja krvnog tlaka, pritisnite ovaj gumb ponovo za gašenje uređaja.

### 6.2 Postavke jedinice

Pod stanjem „ISKLUČENO“, pritisnite gumb „M“ i gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ istodobno na 5 s za ulazak u sučelje za postavke, zadana jedinica u ovom sučelju je „mmHg“, kratko pritisnite gumb „M“ za prebacivanje jedinica između „mmHg“ i „kPa“.

### 6.3 Postavke jačine (opcionalno za uređaje s glasovnom funkcijom)

- Pritisnite ponovo gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ u sučelju postavki jedinice za ulazak u sučelje postavki jačine. Pritisnite gumb „M“ za promjenu jačine, maksimalna jačina je 4 a minimalna je 0 (tišina).

- Nakon dovršetka postavki, opetovani pritišćite gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ za gašenje uređaja.

**Zabilješka**

- Zadana jedinica uređaja kada napušta tvornicu je mmHg.

- U sučelju za postavljanje jačine pritisnite gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ za ulazak u sučelje tvorničkih postavki u kojem je „CAL“ sučelje statičkog tlaka a „FAC“ sučelje starenja što ne zahtijeva rad korisnika. Ako želite završiti sučelje, pritisnite gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ dva puta za gašenje uređaja.

## POGLAVLJE 7 - NAČIN UPORABE SFIGMOMANOMETRA

### 7.1 Način točnog mjerjenja

Mjerene u načinu mira i opuštanja.

1. Udobno se smjestite, koristite leđa i ruke za potporu tijelu.
2. Stavite lakovat na stol s dlanom na gore i dok je tijelo opušteno.
3. Manžeta je na razini vašeg srca.
4. Stopa ravno na podu i nemojte prekrštavati noge.

**Savjet**

Pokušajte mjeriti krvni tlak svaki dan u isto vrijeme s istom rukom i istim položajem radi dosljednosti.

Visoko i nisko mjesto manžete uzrokovat će promjene u rezultatima mjerjenja.

Nemojte dodirivati sfigmomanometar, manžetu i dušik tijekom mjerjenja.

Potrebitno je da mjerite u tišini i tok je tijelo opušteno.

Prije mjerjenja budite mirni 4-5 minuta.

Nemojte razgovarati niti se mricati tijekom mjerjenja. Opustite tijelo, nemojte dopustiti aktivnost mišića.

Sačekajte 4~5 minuta između mjerjenja.

Nemojte koristiti precizne instrumente u blizini sfigmomanometra.

#### ⚠ Upozorenje ⚠

Kada opetovano mjerite, točna vrijednost krvnog tlaka možda se neće izmjeriti zbog kongestije u ruci. Molimo izmjerite nakon što se uspostavi normalan tijek krvi.

Opotovano mjerjenje dulji vremenski period, te trljanje udova manžetom mogu biti praćeni purpurom, ishemijom i oštećenjem živaca. Prilikom mjerjenja tlaka pacijenta, potrebno je da često provjeravate boju, toplostu i osjetljivost distalnog dijela uda. Kada uočite abnormalnosti, postavite ud u drugi položaj ili odmah zaustavite mjerjenje tlaka krvi.

Molimo koristite uređaj u okolišu pogodne temperature i vlage ili će nastati pogreška u mjerjenju.

Nemojte zatraviti ili omotavati zračnu cijev. Može uzrokovati stalni tlak u manžetu što može blokirati tijek krvi i uzrokovati ozbiljnu štetu pacijentu.

Nemojte koristiti manžetu na ozlijedenom području jer će to uzrokovati još ozbiljnije oštećenje područja.

Nemojte koristiti manžetu u području gdje se obavlja tretman unutar krvnog suda ili arteriovenozne konekcije. To može uzrokovati privremeno blokiranje tijeka krvi i ozljedu pacijentu.

Nemojte koristiti manžetu na strani mastektomije.

Kada koristite manžetu za stavljanje pod tlak, neke funkcije tijela mogu privremeno oslabiti. Nemojte koristiti mjerne medicinsku električnu opremu u odgovarajućem položaju ruke.

Nemojte se pomicati tijekom mjerjenja, to će odgoditi učinak na tijek krvi pacijenta.

Uredaj treba da se postavi na dva sata od minimalne temperature pohrane do spremnosti za svoju namjeru.

Uredaj treba da se postavi na četiri sata od najveće temperature pohrane do spremnosti za svoju namjeru.

#### ⚠ Zabilješka ⚠

##### **Sljedeći uvjeti, također, mogu uzrokovati promjene u vrijednosti mjerjenja krvnog tlaka.**

Poduzmite mjerjenje u jednom satu nakon obroka ili nakon što ste pili alkohol, kavu ili nakon što ste pušili, vježbali, kupali se;

Uporaba neispravnog položaja kao što je stajanje ili ležanje itd.;

Pacijent govorili ili se pomice tijekom mjerjenja;

Kada mjerite, pacijent je nervozan, uzbudjen, emotivno nestabilan;

Postoji nagli pad ili rast temperature u sobi ili se okoliš mjerjenja često mijenja;

Mjerite u vozilu koje je u pokretu;

Visoko i nisko mjesto manžete uzrokovat će promjene u rezultatima;

Stalno mjerjenje dulje vremena.

### 7.2 Nanošenje manžete

Mjerjenje je moguće i na lijevoj i na desnoj ruci.

Tijekom mjerjenja ogolite ruku ili obucite usku odjeću.

Neka u sobi bude ugodna temperatura.

Prilikom mjerjenja, skinite debelu odjeću radije nego da zavržete rukave na gore.

Kako biste točno izmjerili, pazite da ispravno nanesete manžetu (lijeva ruka).

① Umetnute zračni priključak manžete za ruku u utičnicu za manžetu sfigmomanometra.

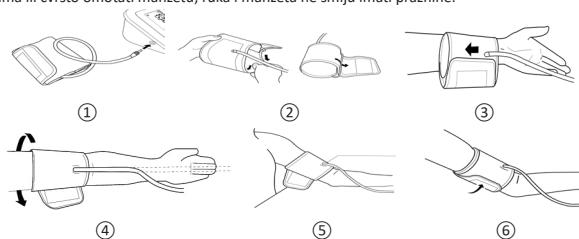
② Rastegnite manžetu u cijev kako bi ruka mogla udobno ući u cijev.

③ Ljeva ruka prodire kroz manžetu, zračna cijev manžete će proći kroz vrh vašeg dlana.

④ Orotajte manžetu na nadlakticu. Napravite zračnu cijev unutar podlaktice i poravnajte sa srednjim prstom.

⑤ Dno manžete treba biti približno 2cm~3cm iznad vašeg laka.

⑥ Potrebno je fiksirati s krpmama ili čvrsto omotati manžetu, ruka i manžeta ne smiju imati praznine.



### 7.3 Mjerjenje visokog krvnog tlaka

① Pod stanjem „ISKLJUČENO“ pritisnite gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ kako biste počeli mjeriti.

Tijekom mjerjenja molimo zadržite ispravan položaj i mirno stanje, tijelo se ne smije micati. Ikonica „Pokret“ pojavljuje se ako se pacijent pomakne i nastavak mjerjenja može dovesti do netočnog mjerjenja.

#### Ako želite prekinuti mjerjenje

Pritisnite gumb 【POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE】 , uređaj će se prestati napuhivati i ispuštiće zrak iz manžete.

② Prikaz rezultata mjerjenja nakon što se mjerjenje završi.Traka tlaka na desnoj strani vizualno pokazuje razinu tlaka.

③ Potvrdite vrijednost mjerjenja

Svjetska zdravstvena organizacija uspostavila je globalno prihvaćene standarde za procjenu očitana visokog krvnog tlaka. Sistolički tlak viši od 135 mmHg ili diastolički tlak niži od 85 mmHg koriste se kao kriteriji hipertenzije dok se traka tlaka na desnoj strani osvjetljiva crveno.

\* Samodijagnoza i tretman uporabom mjerjenih rezultata mogu biti opasni. Pratite upute svog liječnika.

#### ⚠ Zabilješka ⚠

##### Sačekajte najmanje 4-5 minuta između mjerjenja.

- Kada opetovano mjerite, točna vrijednost krvnog tlaka možda se neće izmjeriti zbog kongestije u ruci. Molimo izmjerite nakon što se uspostavi normalan tijek krvi.
- Sačekajte da zaslon prikaže Err, mjerjenje se ne može ispravno obaviti.
- Ikonica nepravilnog pulsa prikazuje se u rezultatima mjerjenja ako je unutarnji puls nepravilan tijekom mjerjenja što može onemogućiti pravilne rezultate mjerjenja. Molimo budite mirni i izmjerite ponovo. Ako se ikonica nepravilnog pulsa pojavljuje često, molimo pitajte liječnika.
- Minimalna vrijednost pacijentovog fiziološkog signala je minimalno ograničenje koje uređaj može izmjeriti. Uredaj može dobiti netočne rezultate

mjerenja kada radi ispod minimalne amplitude ili minimalne vrijednosti fiziološkog signala pacijenta.

\*Uredaj će se automatski isključiti nakon pet minuta ako nema radnje na uređaju, čak i ako ga vi zaboravite isključiti.

## POGLAVLJE 8 - MEMORIJSKA FUNKCIJA

Uredaj može pohraniti vrijednosti za Neinvazivno mjerenje krvnog tlaka automatski, prikaz pokazuje do 199 setova rezultata mjerenja.

Ako je 199 setova podataka mjerenja pohranjeno u trenutačnom uređaju, kada spremate 200. najraniji set podataka će biti prebrisan. Ako nema vrijednosti mjerenja, vrijednosti memorije se ne mogu numerirati.

Funkcija memorije ne može se koristiti tijekom mjerenja.

Kada nema vrijednosti mjerenja, „---“ će se prikazati na sučelju za pregled.

### 8.1 Pregledajte vrijednost memorije

1. Pod stanjem „ISKLJUČENO“, pritisnite gumb „M“ za prikaz prosječne vrijednosti posljednja tri seta podataka, kada je broj podataka mjerenja manji od tri skupine, nadodat će se automatski. Nastavite pritiskati gumb „M“ u trenutačnom sučelju za pregled svih zapisa mjerenja.

### 8.2 Obrisite vrijednosti memorije

1. Korisnici mogu obrisati sve vrijednosti memorije trenutačnog korisnika umjesto odvojenog brisanja jedne vrijednosti memorije.

2. U okviru sučelja memorije, pritisnite gumb „M“ i gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ istodobno na dulje od 5 s, nakon toga „DEL“ se pojavljuje na zaslonu i sve vrijednosti memorije će biti izbrisane.



Prilikom traženja zapisa mjerenja, molimo pritisnite gumb „M“ više puta za traženje jednog po jednog.

## POGLAVLJE 9 - TIPKE I SIMBOLI

Vaš uređaj možda ne sadrži sve sljedeće simbole.

Signal	Opis	Signal	Opis
	Pozor: Pročitajte i pažljivo slijedite upute (upozorenja) za upotrebu		Slijedite upute za uporabu
SIS	Sistolički tlak	DIA	Diastolički tlak
MAP	Prosječni krvni tlak	PUL	Otkucaji srca (otkucaja u minutu)
IPXX	Stupanj zaštite kućišta	EMC	Elektromagnetska kompatibilnost
	Može se reciklirati	P/N	Kod materijala proizvođača
	Broj serije		Datum isteka
	Ovuda gore		Lomljivo, postupajte oprezno
	Čuvati na hladnom i suhom mjestu		Granica atmosferskog tlaka
	Čuvati između i °C		Granica vlažnosti
	Proizvođač		Datum proizvodnje
	Snaga baterija		Serijski broj
	Puhanje		Ispuhivanje
	Zbrinjavanje OEEO-a		Medicinski uređaj u skladu s Direktivom 93/42 / EEC
	uredaj klase II		Primijenjeni dio tipa BF
	Ovlašteni zastupnik u Europskoj zajednici		Nepravilan puls
	Utičnica za adapter za napajanje		Sučelje za povezivanje manžete
	Glas je zatvoren		Glas je omogućen
	Veliki pokret tijekom mjerenja		Manžeta je pravilno vezana
	Etiketa pokazivača arterije		Uvezao

## POGLAVLJE 10 - PORUKA POGREŠKE

Kada položaj visokog tlaka prikaže „Err“ a položaj niskog tlaka prikaže broj pogreške, mjerjenje nije normalno (brojevi pogrešaka su 02,04,06-16,19)

Oznaka pogreške	Uzroci	Rešenja
Err02 Err15	Neuobičajena funkcija	Molimo kontaktirajte nas
Err04	Slaba baterija	Molimo zamijenite bateriju ili adapter poveznice
Err06	Manžeta nije ispravno omotana.	Omotajte manžetu ispravno (pogledajte poglavljje 10)
Err07	Priključak manžete je otpao	Pazite da je priključak manžete sigurno umetnut u zračnu cijev (pogledajte poglavljje 10)
Err08	Pogreška tlaka zraka	Držite ruku i tijelo mirnima, izmjerite ponovo
Err09	Signal pulsa je preslab ili je manžeta labava.	Omotajte manžetu ispravno (pogledajte poglavljje 10)
Err10	Manžeta je blokirana ili stisnuta	Omotajte manžetu ispravno (pogledajte poglavljje 10)
Err14	Curenje manžete	Zamijenite novom manžetom
Err11 Err12 Err13	Amplituda signala je prevelika zbog pomicanja ruke ili tijela ili drugih razloga tijekom mjerjenja	Držite ruku i tijelo mirnima, izmjerite ponovo
Err16 Err19	Traje predugo	

## POGLAVLJE 11 - RJEŠAVANJE PROBLEMA

Neuobičajeni fenomeni	Uzroci	Rešenja
Mjerjenje vrijednosti krvnog tlaka je previsoko ili prenisko.	Manžeta nije ispravno povezana. Razgovarate ili pomičete ruku tijekom mjerjenja Zaokret blizu pritiska ruke	Manžeta je ispravno povezana. Ostanite mirni i ponovo započnite mjerjenje. Skinite odjeću i ponovo pokrenite mjerjenje
Nema tlaka	Curenje manžete Zračna cijev manžete nije ispravno povezana s manžetom Manžeta nije napuhana	Kupite novu manžetu Povežite ispravno. Kontaktirajte nas.
Manžeta se brzo ispuhuje	Labava manžeta	Ispravno zapetljajte manžetu.
Ne možete obaviti mjerjenje čak i ako pritisnete gumb za mjerjenje		Ponovo uključite i ponovo pokrenite mjerjenje.
Naglo nestaje napajanja tijekom dodavanja tlaka	U slučaju da se ne koristi dugo, baterije mogu da se istroše zbog promjene temperature	Zamijenite sve četiri baterije novima.
Držite gumb za uključivanje/isključivanje ali ne možete pokrenuti uređaj	Baterije su istrošene Polariteti baterija su obrnuti	Zamijenite sve četiri baterije novima. Provjerite postavljanje baterije radi ispravnog postavljanja polariteta baterija.
Napuhivanje manžete počinje prije pritiska na gumb za mjerjenje		Prestanite s uporabom uređaja i kontaktirajte nas.
Manžeta se ne ispuhuje		Prestanite s uporabom uređaja i kontaktirajte nas.
Pogreška tlaka zraka	Pogreška ispuhivanja Drugi	Izvucite manžetu za ispuhivanje. Prestanite s uporabom uređaja i kontaktirajte nas. Držite ruku i tijelo mirnima, izmjerite ponovo.
Nema vrijednosti tlaka prikazane ili se vrijednost nije promijenila prilikom napuhivanja manžete		Izvucite manžetu za ispuhivanje. Prestanite s uporabom uređaja i kontaktirajte nas.
Drugi fenomen		Uključite napajanje ponovo i ponovo pokrenite rad. Zamijenite baterije. Ako to nije slučaj, molimo kontaktirajte nas.

## POGLAVLJE 12 - ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE I ĆUVANJE

\*Molimo pratite mjere predostrožnosti i ispravne načine rada u ovom korisničkom priručniku. Inače mi nećemo biti odgovorni za bilo kakvu pogrešku.

### ⚠ Upozorenje ⚠

Uklonite baterije prije čišćenja. Pribor i glavna jedinica moraju se odvojiti radi čišćenja.

Održavanje nije dozvoljeno tijekom uporabe uređaja.

Nemojte stiskati gumenu cijev na manžetu.

### ⚠ Oprez ⚠

- Dezinfikiranje uređaja i pribora s visokim tlakom nije dozvoljeno.
- Nemojte dopustiti da voda ili sredstvo za čišćenje teče u utičnicu kako biste izbjegli oštećenje uređaja.
- Nemojte uređaj i pribor potapati u tekućinu.
- Ako pronađete bilo kakvo oštećenje ili kvarenje, nemojte koristiti uređaj.

Održavanje:

- Redovito čistite uređaj i pribor. Preporuča se njihovo čišćenje svakih mjesec dana. Kada se uređaj ili pribor zaprljaju, za brisanje iskoristite meku i suhu krpu. Ako su veoma prijavi, dozvoljeno je namoći meku krpu ili blagi deterdžent i isciđiti a zatim koristiti krpu za čišćenje.
- Uređaj se mora pregledavati i kalibrirati redovito (ili sukladno standardnom pregledu bolnice). Pregled se može obaviti u određenim institucijama ili od strane profesionalnog osoblja ili kontaktirajte nas radi pregleda. Pod sučeljem postavki, pritisnite gumb „POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE“ jednom, nakon toga na zaslonu se pojavljuje „CAL“, pritisnite „M“ gumb na dulje od 15 s za ulazak u sučelje statičkog tlaka.

#### Savjet

- Nemojte koristiti benzin, ispariva ulja, otapalo itd. za brisanje uređaja.
- Nemojte brisati niti kvasiti manžetu.

Pohrana:

#### Savjet

- Nemojte izlagati uređaj izravnom sunčevom svjetlu dugi vremena, inače se zaslon za prikaz može oštetiti.
- Prašina ili pamučna vuna u domu ne utječu na osnovne izvedbe i sigurnost uređaja, dok se uređaj ne smije stavljati na mjesto s visokom temperaturom, vlagom ili prašinom.
- Uporaba ostarijele manžete može izazvati netočno mjerjenje, molimo periodično zamijenite manžetu sukladno korisničkom priručniku.
- Kako biste izbjegli oštećenje proizvoda, držite uređaj dalje od djece i kućnih ljubimaca.
- Izbegavajte stavljanje uređaja u blizini mjeseta s visokom temperaturom poput kamina, inače to može utjecati na izvedbu uređaja.
- Nemojte pohranjivati uređaj s kemijskim lijekovima ili korozivnim plinovima.
- Nemojte postavljati uređaj na mjestima gdje ima vode.
- Nemojte postavljati uređaj na mjestu s nagibom, vibracijama ili udarcima
- Izvadite baterije iz uređaja ako se neće koristiti tri mjeseca ili dulje.

### POGLAVLJE 13 - NIBP SPECIFIKACIJE

Ime	Elektronički sfigmomanometar				
Stupanj zaštite od prodora vode	IPX1				
Prikaz	LED				
<b>NIBP Specifications</b>					
Način mjerjenja	Oscilometrijski način				
Način rada	Automatski				
Način rada	Stalni rad				
Opseg tlaka	0~297 mmHg(0~39.6 kPa)				
Raspont mjerjenja	Tlak	SYS: 30~270 mmHg(4~36 kPa) DIA: 10~220 mmHg(1.3~29.3 kPa)			
	Puls: 40~240/min				
Napuhivanje	160±5 mmHg(21.33±0.67 kPa)				
Zaštita od pretjeranog tlaka	297±3 mmHg(39.6±0.4 kPa)				
Rezolucija	Tlak: 1 mmHg(0.133 kPa)				
Preciznost	Statički tlak: ±3 mmHg(±0.4 kPa)				
Pogreška	Vrijednost krvnog tlaka koju jer u uređaju ekvivalentna je mjerjenju stetoskopa čime se obavlja klinička provjera sukladno zahtjevima ISO 81060-2: 2013, čija pogreška ispunjava sljedeće: Maksimalna prosječna pogreška: ±5 mmHg Maksimalno standardno odstupanje: 8 mmHg				
Radna temperatura/ Vлага	+5°C~40 °C . 15%RH~85%RH(nema kondenzacija)				
Prijevoz	Prijevoz općim vozilom sukladno ugovoru u nalogu, izbjegavajte lutanje, tresenje i prskanje zbog kiše i snijega tijekom prijevoza.				
Pohrana	Temperatura: -20 °C~+55 °C; Relativna vlažnost: ≤95 %; Nema korozivnih plinova i izlaganja promahi.				
Atmosferski tlak	700 hPa~1060 hPa				
Napajanje	4 "AA" alkalne baterije, AC Adapter(AC, 100 V-240 V, optionalno)				
Nazivna struja	≤ 600 mA				
Trajanje baterije	Kada je temperatura 23 °C, opseg udu je 270 mm, mjereni krvni tlak je normalan 4 "AA" alkalne baterije se mogu koristiti oko 300 puta.				
Dimenzije glavne jedinice	129*101*72 mm				
Težina glavne jedinice	281 gram (bez baterija)				

Klasifikacija sigurnosti	Oprema klase II (napajanje dano napojnim adapterom)/ Interno napajanja oprema (napajanje koje daju baterije) Tip BF primjenjeni dio
Trajanje	Trajanje uređaja je pet godina ili 10000 korištenja za mjerjenje krvnog tlaka.
Podaci o proizvođaču	Vidi etiketu
Dodatna oprema	Standardna konfiguracija: Manžeta za odrasle: obim uda 22-32 cm (središte nadlaktice) Korisnički priručnik, četiri „AA“ alkalne baterije AC Adapter: Uzorak: AC 100 V~240 V frekvencija: 50 Hz/60 H Nazivna struja: AC 150 mA Izlaz: DC 5.0 V±0.2 V 1.0 A

**DODATAK****Smjernice i izjava proizvođača - elektromagnetske emisije-za svu OPREMU i SUSTAVE**

Smjernice i izjava proizvođača - elektromagnetske emisije			
Uredaj je namijenjen za upotrebu u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac uređaja treba osigurati da se koristi u takvom i okruženju.			
Ispitivanje emisije	Usklađenost	Elektromagnetsko okruženje - smjernice	
RF emisija CISPR 11	1. skupina	Uredaj koristi RF energiju samo za svoje unutarnje funkcije. Stoga su njegove RF emisije vrlo niske i vjerojatno neće prouzročiti smetnje u bliznjoj električkoj opremi.	
RF emisija CISPR 11	Klasa B		
Harmonске emisije IEC61000-3-2	Klasa A	Uredaj prikladan je za upotrebu u svim ustanovama, uključujući kućno okruženje i one koji su izravno povezani s javnom niskonaponskom mrežom za napajanje koja opskrbljuje zgrade koje se koriste u kućne svrhe.	
Kolebanja napona / emisije treperenja IEC61000-3-3	Pridržavanja		

**Smjernice i izjava proizvođača - elektromagnetski imunitet-za svu OPREMU i SUSTAVE**

Smjernice i izjava proizvođača - elektromagnetski imunitet			
Uredaj je namijenjen za upotrebu u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik uređaja treba osigurati da se koristi u takvom okruženju.			
Test imuniteta	Ispitna razina IEC 60601	Razina usklađenosti	Elektromagnetsko okruženje - smjernice
Elektrostatičko pražnjenje (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV zrak	±6 kV kontakt ±8 kV zrak	Podovi trebaju biti drveni, betonski ili keramičke pločice. Ako su podovi prekriveni sintetičkim materijalom, relativna vlažnost mora biti najmanje 30%.
Elektročni brzi prijelaz/ prask IEC 61000-4-4	±2 kV za vodove napajanja	±2 kV za vodove napajanja	Kvaliteta mrežne struje trebala bi biti ona koja je u tipičnom komercijalnom ili bolničkom okruženju.
Prenaponski val IEC 61000-4-5	±1 kV diferencijalni način ±2 kV ubočajeni način	±1 kV diferencijalni način ±2 kV ubočajeni način	Kvaliteta mrežne struje trebala bi biti ona koja je u tipičnom komercijalnom ili bolničkom okruženju.
Padovi napona, kratki prekidi i varijacije napona na ulaznim vodom vima napajanja IEC 61000-4-11	<5% $U_T$ (>95% umotiti u $U_T$ ) za 0,5 ciklusa  40% $U_T$ (60% umotiti u $U_T$ ) za 5 ciklusa  70% $U_T$ (30% umotiti u $U_T$ ) za 25 ciklusa  <5% $U_T$ (>95% umotiti $U_T$ ) na 5 sek	<5% $U_T$ (>95% umotiti u $U_T$ ) za 0,5 ciklusa  40% $U_T$ (60% umotiti u $U_T$ ) za 5 ciklusa  70% $U_T$ (30% umotiti u $U_T$ ) za 25 ciklusa  <5% $U_T$ (>95% umotiti $U_T$ ) na 5 sek	Kvaliteta mrežne struje trebala bi biti ona koja je u tipičnom komercijalnom ili bolničkom okruženju. Uredaj može nastaviti rad tijekom prekida napajanja strujom zbog uporabe baterije.
Frekvencija napajanja (50/60Hz) magnetsko polje IEC61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Kvaliteta mrežne struje trebala bi biti ona koja je u tipičnom komercijalnom ili bolničkom okruženju.

NAPOMENA:  $U_T$  je mrežni napon asinkronske struje prije primjene ispitne razine.

Smjernice i izjava proizvođača - elektromagnetski imunitet			
Uredaj je namijenjen za upotrebu u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik uređaja treba osigurati da se koristi u takvom okruženju.			
Test imuniteta	Ispitna razina IEC 60601	Razina usklađenosti	Elektromagnetsko okruženje - smjernice
			Prijenosna i mobilna RF komunikacijska oprema ne smije se koristiti u blizini bilo kojeg dijela <i>uređaj</i> , uključujući kable, na udaljenosti manjoj od preporučene udaljenosti razdvajanja izračunate iz jednadžbe primjenjive na frekvenciju odašiljača.
<p><b>Preporučena udaljenost odvajanja</b></p> $d = \left[ \frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[ \frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz do } 800 \text{ MHz}$ $d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz do } 2,5 \text{ GHz}$ <p>gdje je <math>P</math> maksimalna izlazna snaga odašiljača u vatima (W) prema proizvođaču odašiljača, a <math>d</math> je preporučena udaljenost razdvajanja u metrima (m).</p> <p>Jačine polja fiksnih RF odašiljača, utvrđene elektromagnetskim surveym mesta, a trebale bi biti manje od razine usklađenosti u svakom frekvenčnom rasponu.<sup>a</sup></p> <p>Smetnje se mogu pojaviti u blizini opreme označene sljedećim simbolom:</p> 			
Provodeni RF IEC61000-4-6	3V/m 150 kHz do 80 MHz	3 V/m	
Zračena RF IEC61000-4-3	3 V/m 80 MHz do 2,5 GHz	3V/m	
NAPOMENA 1	Na 80 MHz i 800 MHz primjenjuje se viši frekvenčni raspon.		
NAPOMENA 2	Ove se smjernice možda neće primjenjivati u svim situacijama. Na elektromagnetsko širenje utječe apsorpcija i refleksija struktura, predmeta i osoba.		
<p>Jačine polja fiksnih odašiljača, kao što su bazne radio stanice (stanični/bežični) za telefone i kopnene pokretne radio uređaje, amaterski radio, AM i FM radio emisije i TV emisije ne mogu se teoretski predviđati s točnošću. Da bi se procijenila elektromagnetska okolina zbog fiksnih RF odašiljača, treba razmotriti elektromagnetsko istraživanje mesta. Ako mjerena snaga polja na mjestu na kojem se koristi uređaj prelazi primjenjivi nivo usklađenosti spomenut gore, uređaj bi se trebao promatrati kako bi se provjerio normalan rad. Ako primijete nenormalan rad, možda su potrebne dodatne mјere, poput preusmjeravanja ili premještanja uređaja.</p> <p>B Iznad raspona frekvencije 150 kHz do 80 MHz, jačine polja bi trebale biti manje od 3 V/m.</p>			

**Preporučane udaljenosti odvajanja između prijenosnih i mobilnih uređaja za RF komunikaciju i OPREME ili SUSTAVA - za OPREMU ili SUSTAV koji ne služe ODRŽAVANJU NA ŽIVOTU**

**Preporučane udaljenosti odvajanja između prijenosnih i mobilnih uređaja za RF komunikaciju i uređaja**

Uredaj je namijenjen za uporabu u elektromagnetskom okolišu u kojem su uz nemiravanja RF zračenjem kontrolirana. Klijent ili korisnik uređaja može pomoći da se sprječe elektromagnetske smetnje održavajući minimalnu razdaljinu između prenosive i mobilne opreme za RF komunikacije (odašiljača) i uređaja SCN801 kako je dolje preporučeno, sukladno s maksimalnom izlaznom snagom opreme za komunikaciju.

Nazivna maksimalna izlazna snaga predajnika (W)	Udaljenost razdvajanja prema frekvenciji odašiljača (m)		
	150 kHz do 80 MHz	80 MHz do 800 MHz	800 MHz do 2,5 GHz
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,17	1,17	2,33
10	3,69	3,69	7,38
100	11,67	11,67	23,33

Za odašiljače s maksimalnom izlaznom snagom koja nije navedena gore, preporučena udaljenost razdvajanja d u metrima (m) može se procijeniti pomoću jednadžbe koja se primjenjuje na frekvenciju odašiljača, gdje je P najveća izlazna snaga predajnika u vatima (W) prema proizvođaču odašiljača.

NAPOMENA 1 Na 80 MHz i 800 MHz primjenjuje se udaljenost razdvajanja za viši frekvencijski opseg.

NAPOMENA 2 Ove se smjernice možda neće primjenjivati u svim situacijama. Na elektromagnetsko širenje utječe apsorpcija i refleksija struktura, predmeta i osoba.

#### Upozorenje

- Aktivni medicinski uređaji predmet su posebnim EMC mjeru preduoštrosti i moraju se postaviti i koristiti sukladno ovim smjernicama.
- Elektromagnetska polja mogu utjecati na izvednu uređaju tako da druga oprema koja se koristi u blizini opreme mora ispunjavati odgovarajuće EMC zahtjeve. Mobilni uređaji, rendgen ili MRI uređaji mogući su izvori smetnji i oni emitiraju elektromagnetsku radijaciju visokog intenziteta.
- Uporaba PRIBORA, transduktora i kabela koji nisu navedeni, s izuzetkom transduktora i kabela koje prodaje PROIZVOĐAČ UREDAJA kao zamjenske dijelove za unutarnje komponente, može izazvati povećane EMISIJE ili smanjen IMUNITET ME OPREME LI ME SUSTAVA.
- Uredaj se ne smije koristiti u blizini druge opreme ili nagomilan na nju, molimo dobra razmotrite uvjete normalne uporabe.
- Na uređaje ili sustave i dalje može utjecati druga oprema, lak i ako druga oprema ispunjava zahtjeve odgovarajućeg državnog standarda.
- Uredaj zahtjeva posebne mjeru preduoštrosti za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) i zahtjeva da kvalificirano osoblje postavlja i koristi sukladno EMC informacijama koje su date ispod.
- Uredaj ne smije doći u kontakt s iglama za konektore obilježenim sa simbolom upozorenja ESD, osim ako ste poduzeli mjeru preduoštrosti za elektrostatiku, uređaj se ne smije povezivati na ove konektore.
- Kako biste izbjegli nakupljanje elektrostatickog naboja, preporuča se pohranjivati, održavati i koristiti opremu pri relativnoj vlažnosti od 30% ili više. Pod bi trebao biti pokriven tepišima s ESD-om ili sličnim materijalima. Prilikom uporabe komponenti nosite nesintetičku odjeću.
- Kako biste sprječili elektrostaticki istovar na dijelove uređaja osjetljive na ESD, osobje treba dodirivati metalni okvir komponenti ili velike metalne predmete u blizini uređaja. Kada koristite uređaj, posebice kada je moguće doći u kontakt s dijelovima uređaja osjetljivim na ESD, operater bi trebao nositi uzemljenu narukvicu dizajniranu za uređaje osjetljive na ESD. Za više informacija o ispravnoj uporabi, molimo pogledajte upute date s narukvicom.
- Potencijalnim korisnicima se savjetuje da shvate ESD simbole upozorenja i produ obuku o ESD mjerama preduoštrosti.
- Najosnovniji sadržaj obuke za postupak mjeru preduoštrosti ESD trebao bi uključivati uvod u fiziku elektrostatickog naboja, razinu napona u konvencionalnom slučaju i oštećenje elektroničkih komponenti kada rukovatelj s elektrostatickim naboljem dođe u kontakt s njima. Pored toga, načini za sprječavanje elektrostatickog nakupljanja i način i razlozi za otpuštanje statičkog elektriciteta na tlo ili okvir opreme ili uporaba narukvice za povezivanje ljudskog tijela na opremu ili tlo prije uspostavljanja konekcije bi trebali biti opisani.

Sljedeće vrste kabela se moraju koristiti kako bi se osiguralo da su skladni sa standardima o zračenju smetnji i imunitetu:

Ime	Duljina (m)
Kabel napojnog adaptera	1,5



Odlaganje: Proizvod se ne smije zbrinjavati zajedno s ostalim kućnim otpadom.  
Korisnici moraju osigurati odlaganje opreme koja se odlaze, vodeći ih do mjesta prikupljanja načinjenog za recikliranje električne i elektroničke opreme